

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services  
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services de protection incendies	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60FK-120001/B	<b>Date</b> 2013-09-04
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60FK-120001	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>File No. - N° de dossier</b> fk291.E60FK-120001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-291-63095	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2013-07-16	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-09-06</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Courteau, Josianne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk291
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6632 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3160
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC- TPSGC PdPortage, Phase III, 3C2 11, Laurier, Gatineau, Qc K1A 0S5	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60FK-120001/B

Amd. No. - N° de la modif.

007

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk291

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60FK-120001

File No. - N° du dossier

fk291E60FK-120001

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**LA MODIFICATION 007 A POUR BUT D'APPORTER UNE MODIFICATION À LA VERSION FRANÇAISE DE LA DEMANDE.**

Nous avons remarqué qu'une erreur de calcul s'est glissée dans la version française de l'Appendice 1 de la Partie 4 - Offre financière", 3e onglet intitulé "App.1 de la partie 4 Régions".

La colonne K , Taux combiné ( $A + B + C + D + E + F + G + H + I$ ) ne calcule pas les taux horaires fermes pour l'année d'option 2 (des cellules (G), (H) et (I)).

Veuillez svp dûment compléter toutes les cases pour tous les taux horaires exigés dans votre offre financière et TPSGC corrigera le total des taux horaires (taux combiné).